



Bruksela, 5 kwietnia 2019 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0390(COD)

7192/1/19
REV 1 ADD 1

CODEC 627
VISA 55
PREP-BXT 104
COMIX 144

NOTA DO PUNKTU I/A

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada

Dotyczy: Projekt ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniającego rozporządzenie (UE) 2018/1806 wymieniające państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych, oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu, w związku z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii **(pierwsze czytanie)**

- Przyjęcie aktu ustawodawczego
- Oświadczenie

Oświadczenie Zjednoczonego Królestwa

Zjednoczone Królestwo (UK):

- z zadowoleniem przyjmuje fakt, że przedmiotowy środek daje pewność obywatelom brytyjskim, w tym obywatelom mieszkającym na Gibraltarze;
- odrzuca sposób, w jaki Gibraltar został przedstawiony w tekście oraz charakteryzowanie tego terytorium jako kolonii;
- uznaje za jasne, iż konstytucja Gibraltaru ustanawia nowoczesne i dojrzałe stosunki między Zjednoczonym Królestwem a Gibraltarem. Status polityczny Gibraltaru został określony zgodnie z wolą jego obywateli i w związku z tym przeprowadzone w 2006 r. referendum dotyczące konstytucji było wyrazem skorzystania z prawa do samostanowienia;

- ponownie podkreśla swoją zwierzchność nad całym terytorium Gibraltaru i odrzuca zastosowane w tekście instrumentu sformułowanie co do istnienia „sporu” dotyczącego „zwierzchnictwa nad Gibraltarem”, które to sformułowanie nie jest zgodne ze stanowiskiem Zjednoczonego Królestwa w tej sprawie i jest sprzeczne z oświadczeniami złożonymi w ramach wcześniejszych instrumentów UE;
- sprzeciwia się zastosowanemu w tekście, w kontekście Gibraltaru, odwołaniu do decyzji ONZ, które nie mają żadnego związku z ważną kwestią podróży bezwizowych; takie odwołanie wprowadza przy tym niepotrzebny precedens niewłaściwego „importowania” sporów leżących w obszarze kompetencji ONZ;
- zauważa ponadto, że brzmienie tekstu nie odzwierciedla w należyty sposób treści corocznych decyzji Zgromadzenia Ogólnego ONZ, które są uzgadniane w porozumieniu ze Zjednoczonym Królestwem i z Hiszpanią; najnowszą z nich zamieszczono poniżej do celów referencyjnych*;
- uważa, że właściwsze byłoby dostosowanie brzmienia do tekstu zawartego w dołączonym do projektu umowy o wystąpieniu protokole dotyczącym Gibraltaru, który to tekst zaakceptowały zarówno Zjednoczone Królestwo, jak i UE (w tym Hiszpania): „Pozostaje to bez uszczerbku dla odnośnych stanowisk prawnych Królestwa Hiszpanii oraz Zjednoczonego Królestwa dotyczących zwierzchnictwa i jurysdykcji.”;
- ubolewa, że skierowane do Hiszpanii propozycje znalezienia bardziej odpowiednich sformułowań nie zostały uwzględnione przez drugą stronę.

* Coroczna decyzja Zgromadzenia Ogólnego ONZ (2018):

„Zgromadzenie Ogólne, przywołując swoją decyzję 72/520 z dnia 7 grudnia 2017 r.:

- a) wzywa rządy Hiszpanii i Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, by przy poszanowaniu uprawnionych z punktu widzenia prawa międzynarodowego interesów i aspiracji Gibraltaru wypracowały – zgodnie z duchem deklaracji brukselskiej z dnia 27 listopada 1984 r. – ostateczne rozwiązanie kwestii Gibraltaru, w świetle odpowiednich rezolucji Zgromadzenia Ogólnego i mających zastosowanie zasad oraz zgodnie z duchem Karty Narodów Zjednoczonych;

- b) odnotowuje chęć Zjednoczonego Królestwa, by kontynuować rozmowy w ramach trójstronnego Forum na rzecz Dialogu;
 - c) odnotowuje stanowisko Hiszpanii, według której trójstronne Forum na rzecz Dialogu przestało istnieć i powinno być zastąpione nowym mechanizmem współpracy lokalnej, w którym reprezentowana będzie ludność okręgu Campo de Gibraltar i ludność Gibraltaru;
 - d) z zadowoleniem przyjmuje wysiłki wszystkich stron na rzecz rozwiązania problemów i osiągnięcia wyników w duchu zaufania i solidarności w celu znalezienia wspólnych rozwiązań i dokonania postępów w obszarach wspólnego zainteresowania, tak by wypracować stosunki oparte na dialogu i współpracy.”
-